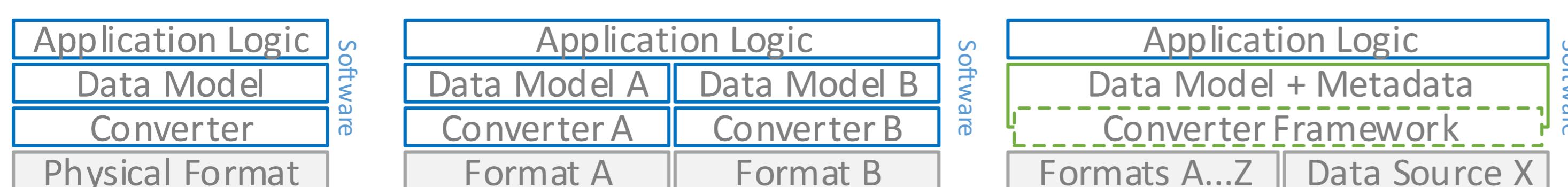


Middleware Approach



- shifts unification from entire format-stacks (left and center graphics) to a dedicated middleware framework (green part of right graphic)
- aimed at exploration and visualization tools that require unified access to very rich and diverse corpus resources without losing linguistic specifics
- modeling framework for in-memory representation of corpus resources
- actual modeling task split into a graph-like data model and a metadata framework for describing corpus composition and linking to linguistic categories

Metadata Model

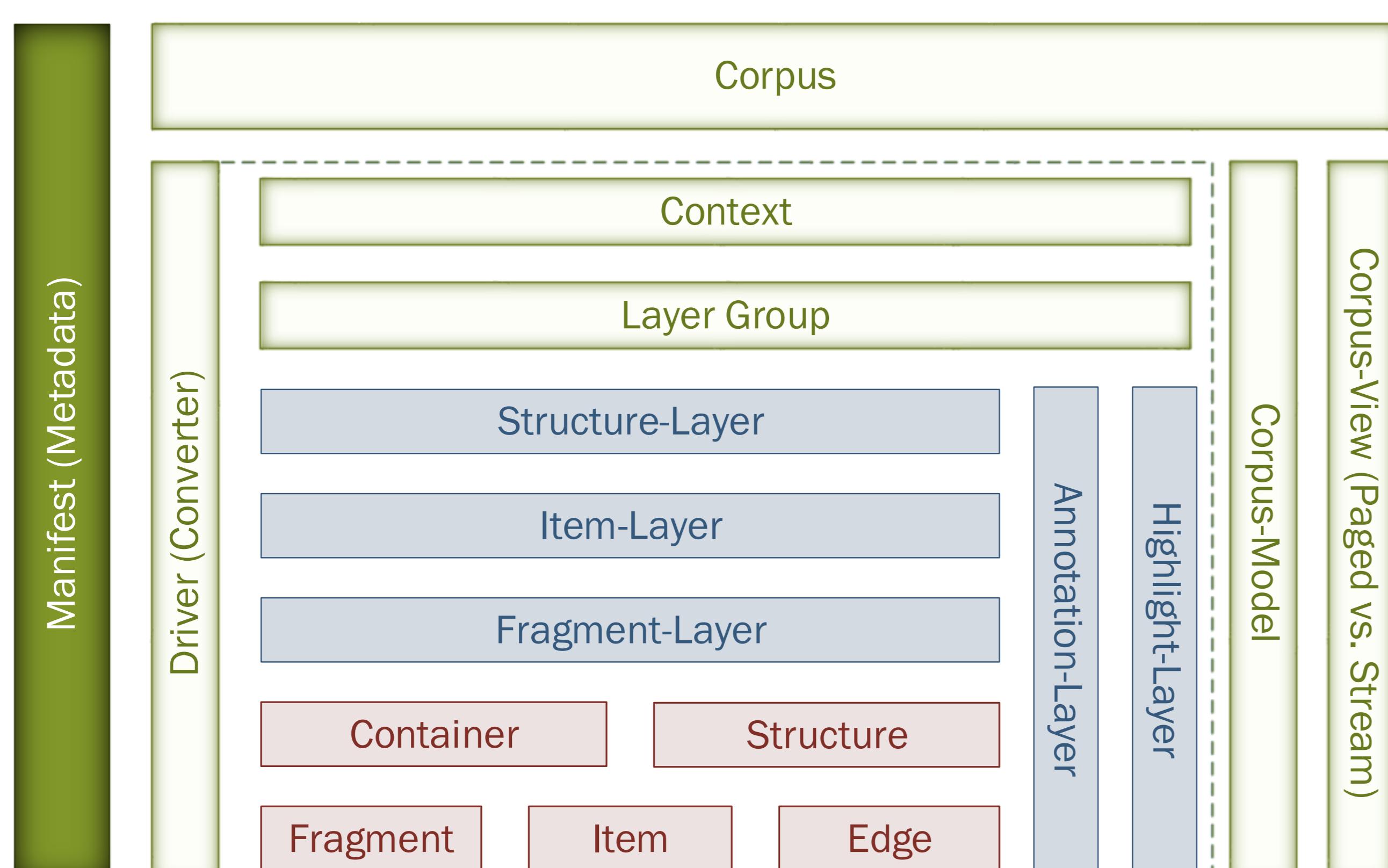
- used to describe composition and dependencies of a corpus:
- layers for expressing structure, relations and annotations
- types, tagsets or other constraints for annotation values
- grouping mechanisms (context, layer group) for layers to account for e.g. multiple physical sources composing a single corpus resource
- dependencies between layers, layer groups and contexts
- programming language independent, XML as default serialization format
- supports linking of elements such as layers to linguistic categories
- template support for better reusability

```
<annotation id="common.tags.stts" name="STTS-Tagset", valueType="string">
<values>
<value name="Adjective">JJ</value>
<value name="Noun">NN</value>
<value name="Determiner">DT</value>
<value name="Verb, gerund">VBG</value>
<value name="Verb, 3rd sg">VBZ</value>
[...]
</values>
</annotation>
```

```
<corpus id="my.simple.corpus">
<context foundation="token">
<layerGroup primary="token">
<itemLayer id="token"/>
<itemLayer id="sentence">
<baseLayer layerId="token"/>
<container containerType="span"/>
</itemLayer>
<annotationLayer id="content">
<baseLayer layerId="token"/>
<annotation key="id" valueType="int"/>
<annotation key="form"/>
<annotation key="lemma"/>
<annotation key="pos" templateId="common.tags.stts">
<!-- Inherited from template --&gt;
&lt;/annotation&gt;
&lt;/annotationLayer&gt;
&lt;/layerGroup&gt;
&lt;/context&gt;
&lt;/corpus&gt;</pre>

```

Example metadata describing a reusable template for a part-of-speech tagset (top) and a shallow corpus (right). The latter also makes use of the previously defined tagset template.



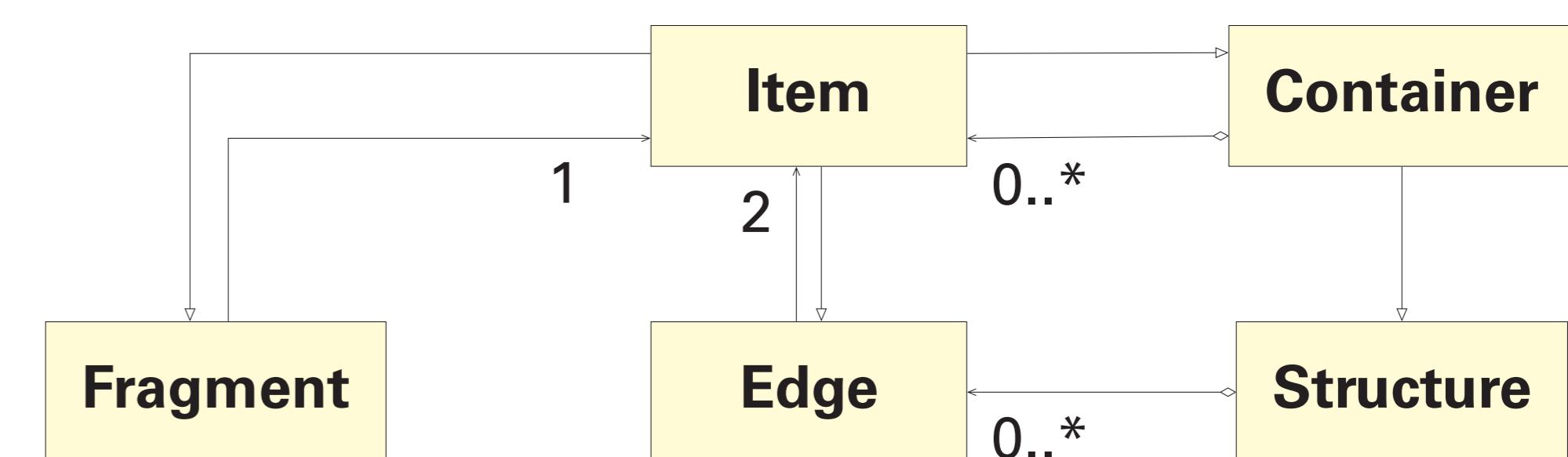
Hierarchy and interaction of different framework members: metadata (green), atomic building blocks (red), organizational layers (blue) and surrounding management structures (white).

A Lightweight Modeling Middleware for Corpus Processing

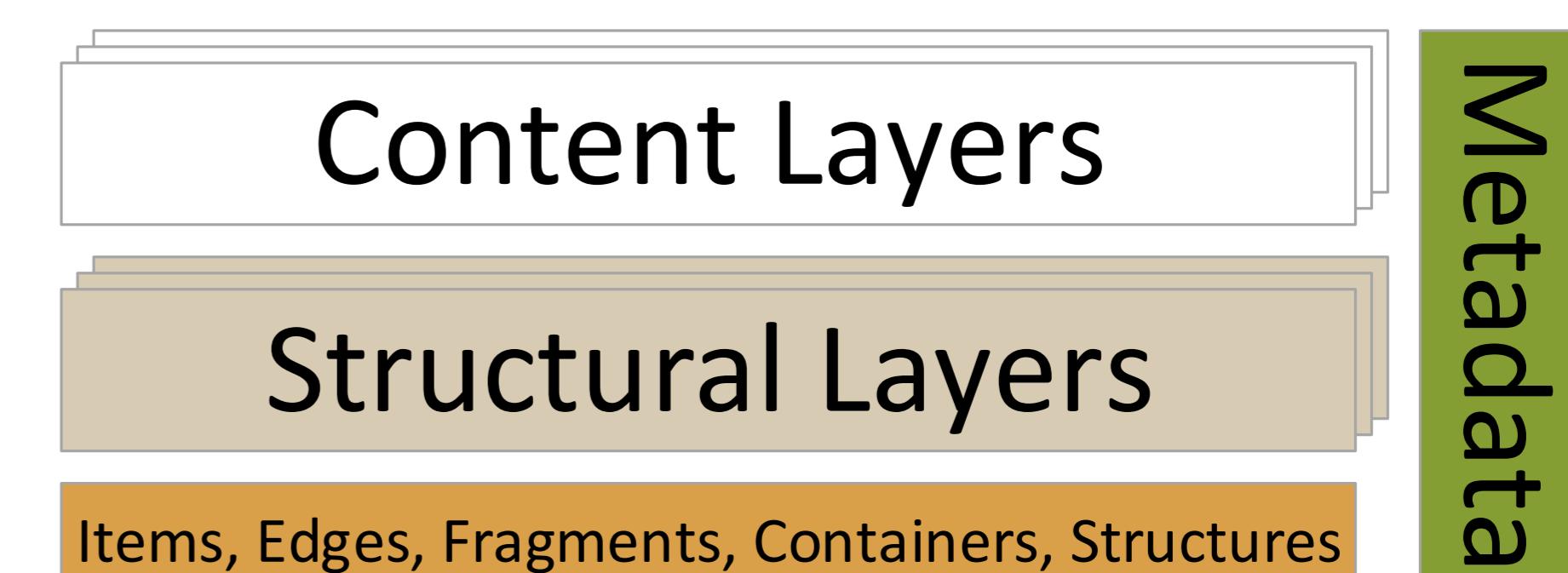
Markus Gärtner, Jonas Kuhn

Data Model

- inspired by classic general purpose graph models
- designed to model arbitrary corpus compositions
- basic set of generic building blocks:



- separation of corpus structure (segmentation, hierarchies and relational structures) and the associated content (annotations)
- all elements linked to descriptive metadata for building more informed systems on top of them:



Design Features

- multiple access modes to a corpus object (paged vs. streamed)
- notification system to propagate information about changes
- editable vs. static corpora with edit history support
- individual units in a corpus addressable via unique ids or the position in their respective host layers
- extensible set of natively supported annotation types
- scalable both horizontally (number of elements in a corpus) and vertically with the number of annotation layers
- separation of data model and descriptive metadata provides media independence and increased flexibility

Availability

- modeling framework implemented in Java
- open-source software available on GitHub
<https://github.com/ICARUS-tooling>
- metadata and additional documentation available in the context of CLARIN:
<http://hdl.handle.net/11022/1007-0000-0007-C636-D>

